



www.euroforumlgbtchristians.eu

Відкритий лист від Європейського форуму християнських ЛГБТ груп до Святого і Великого Собору Православної Церкви, що зібрався на Криті у червні 2016 року

Ваша Всесвятосте, Ваші Святості, Блаженства, Високопреосвященства і Преосвященства, дорогі отці, брати і сестри, дорогі делегати Святого і Великого Собору!

Європейський форум християнських груп лесбійок, геїв, бісексуалів і транссексуалів, єкуменічна асоціація більш ніж 40 груп з усієї Європи, який представляє близько 6000 християн – лесбійок, геїв, бісексуалів і трансгендерів (ЛГБТ), хотів би скористатися можливістю, яку надає зібрання Святого і Великого Собору Православної Церкви – події історичної ваги, – щоби привернути увагу лідерів Православної Церкви до становища своїх ЛГБТ вірних, ситуації, яка має турбувати всіх нас.

Ми не ззовні, ми всередині

Хоча ЛГБТ люди досить часто уявляються як група зовнішня відносно Православної Церкви, Європейський форум ЛГБТ груп може засвідчити, що, насправді, частка людей нетрадиційної сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності у Православній Церкві є такою самою, як і серед тих, хто знаходиться ззовні неї. Це стало ясно для нас через наші численні заходи, пов'язані зі східною Європою, та завдяки присутності православних християн серед наших членських груп.

Як показує досвід багатьох релігійних громад і контекстів, боротьба з примирення в собі «релігійної» та «сексуальної» частини своєї ідентичності є одним з найважчих тягарів, з яким може зіткнутися віруюча людина, особливо коли власна спільнота відмовляється визнати присутність цієї людини або називає її ворогом.

Ми просимо вас: у ваших проповідях і промовах, кожного разу, коли ви згадуєте ЛГБТ людей і питання, пам'ятайте, що насправді ми можемо стояти прямо перед вами! Ми не абстрактне поняття, а реальні людські істоти – ваші діти, сестри і брати.

Історії скорботи

Ми чули численні розповіді православних ЛГБТ людей – історії внутрішніх конфліктів і болю. Так часто стійке бажання залишитися у Православній Церкві стикається з усвідомленням правди про себе. Деякі з нас уже прийняли свою сексуальність, деякі тільки задаються цим питанням; деякі вирішили жити по совісті та "вийти з шафи", деякі не стали нічого робити і просто прийняли факт своєї сексуальної ідентичності.

Але у багатьох випадках ці реалії нестерпні для православної спільноти. Багато православних ЛГБТ були вигнані зі своїх парафій, їм було відказано у Святому Причасті, від них вимагали піддатися конверсійній терапії, що шкідливо впливає на особистість, їх змушували обрати чернече життя, до

якого вони не мали ні схильності, ні покликання, або примушували укладати гетеросексуальні шлюби і, через це, завдавати болю ще більшій кількості людей (їхнім дружинам, дітям і родинам). Часто цей досвід насильства або нав'язаного саморуйнування примушує православних людей до гнівання на Бога, а у деяких випадках взагалі виводить їх із Церкви. Деякі православні ЛГБТ, нездатні ясно почути голос Бога, збентежені, втративши сили і волю до життя і не підтримані своїми пастирями, громадами та навіть сім'ями, вдаються до самогубства.

Православна чеснота смиренної відваги, особливо коли захищають та заступаються за інших, примушує нас закликати вас до перегляду нинішнього становища православних ЛГБТ християн.

Ми просимо вас: зробіть все можливе, щоб зупинити це насильство і агресію! Занадто часто ті, хто вигукує слова ненависті, стверджують, що ґрунтують їх на святому Православному Переданні. Ми благаємо вас, возлюблені учителі та охоронці нашої традиції: не дозволяйте її хибного застосування, що приносить смерть і знищення людських життів! Нехай любов і турбота передують наставлянням.

Простір для діалогу

Ми, ваші православні ЛГБТ діти, вважаємо, що, хоча вся людська сексуальність може бути знаряддям гріха, у своїй сутності людська сексуальність є даром від Бога, частиною його доброго творіння. Ми хочемо, щоби було ясно, що ми виступаємо за всіх людей у різноманітності їхніх сексуальних орієнтацій і гендерних ідентичностей, а не за гріховне зловживання будь-якими з цих речей.

Ми віримо, що Святе Письмо і Православне Передання пропонують безліч прикладів розради і благословення для різноманітної реальності людської сексуальності, яка включає ЛГБТ людей та їхні стосунки. Ми усвідомлені, що наше розуміння Святого Письма і православного богослов'я як таких, що надають можливість гармонійного примирення наших сексуальних і релігійних ідентичностей, може здаватися зухвалим – але ми просимо вас вислухати нас. Ми закликаємо вас до встановлення безпечного простору для діалогу: ситуацій та місць, де люди з різними поглядами можуть ділитися не тільки своїми поглядами, але й своїми сумнівами та особистими історіями. Ми хочемо, щоб ця розмова була діалогом, у якому обидві сторони ставитимуться одна до одної як рівні партнери, з повагою, з урахуванням різних знань і досвіду, слухаючи один одного та відповідаючи на питання один одного.

Ми просимо у вас дару вашої довіри. Ми просимо вас визнати, що наше звернення скероване нашою вірою і нашою турботою про благо Церкви та її дітей. Ми просимо вас молитися і розмовляти з нами.

Ваші у Христі,

Михаил Черняк

Від імені Православної Робочої групи Європейського форуму християнських ЛГБТ груп
orthodox.lgbt@gmail.com

Elaine Sommers і Wielie Elhorst

Співпрезиденти Європейського форуму християнських ЛГБТ груп

23 червня 2016 року